

Ročník 1973

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 34

Vydána dne 2. listopadu 1973

Cena

OBSAH

134. Zákon České národní rady o působnosti orgánů České socialistické republiky v oblasti cen
135. Zákon Slovenské národní rady o působnosti orgánů Slovenské socialistické republiky v oblasti cen
136. Nařízení vlády Československé socialistické republiky o státním řízení v oblasti cen
137. Vyhláška Federálního cenového úřadu, Českého cenového úřadu a Slovenského cenového úřadu o cenách

134

ZÁKON

České národní rady

ze dne 18. října 1973

o působnosti orgánů České socialistické republiky v oblasti cen

Česká národní rada se usnesla na tomto zákoně:

§ 1

Tento zákon upravuje působnost Českého cenového úřadu a ostatních orgánů České socialistické republiky v oblasti cen.

§ 2

(1) Český cenový úřad jako ústřední orgán státní správy České socialistické republiky vyko-

nává působnost v oblasti cen, pokud tato nepřísluší podle tohoto zákona nebo podle zvláštních předpisů¹⁾ jiným orgánům nebo organizacím.

(2) Český cenový úřad

- a) se podílí na tvorbě jednotné státní cenové politiky Československé socialistické republiky a na zabezpečování její realizace v souladu s národohospodářskými plány,
- b) předkládá vládě České socialistické republiky návrhy zásadních cenových opatření v odvětvích řízených orgány republiky, jakož i stano-

¹⁾ Zákon č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev.

Zákon č. 145/1970 Sb., o národohospodářském plánování.

Nařízení vlády Československé socialistické republiky č. 22/1971 Sb., kterým se stanoví seznam surovin, výrobků, výkonů a služeb, jejichž ceny určuje Federální cenový úřad, ve znění nařízení vlády Československé socialistické republiky č. 58/1972 Sb.

Zákon č. 68/1956 Sb., o organizaci tělesné výchovy.

Vládní nařízení č. 13/1962 Sb., o nové organizaci Československého filmu.

viska k zásadním cenovým opatřením připravovaným federálními orgány,

- c) navrhuje podle zásad stanovených vládou Československé socialistické republiky směrnice pro vypracování plánu vývoje cen České socialistické republiky, plán vývoje cen jako součást státního plánu rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky a podílí se na zabezpečení jeho realizace,
- d) stanoví a mění ceny výrobků, služeb, výkonů, prací a nemovitostí (dále jen „výrobky“), popřípadě navrhuje ceny nebo jejich změny ke schválení vládě České socialistické republiky v případech, kde si to vláda vyhradí,
- e) zpracovává rozbor vývoje a působení cen a koordinuje v rámci České socialistické republiky rozborovou činnost v oblasti cen,
- f) koordinuje a metodicky řídí tvorbu cen a přípravu a realizaci opatření v oblasti cen u orgánů České socialistické republiky a organizací jimi řízených.

[³] Český cenový úřad zpracovává a s Federálním cenovým úřadem a s Výborem lidové kontroly České socialistické republiky koordinuje plán kontroly cen; koordinuje, metodicky řídí a provádí kontrolu cen na území České socialistické republiky, ukládá opatření k nápravě a dodatkové odvody a činí podle cenových, popřípadě jiných předpisů další opatření.

[⁴] Český cenový úřad může pověřit po vzájemné dohodě

- a) jiné orgány České socialistické republiky, popřípadě jimi řízené organizace stanovením cen nových výrobků,
- b) národní výbory prováděním kontroly cen výrobků organizací uvedených v § 3 odst. 2 písm. b) až d) a cen výrobků dodávaných občany.

§ 3

[¹] Ústřední orgány státní správy České socialistické republiky, vrcholné orgány družstev a společenských organizací v České socialistické republice za jimi řízené organizace a krajské národní výbory a Národní výbor hlavního města Prahy za organizace řízené národními výbory

- a) předkládají Českému cenovému úřadu návrhy cenových opatření, podklady stanovené k zabezpečení cenových opatření, včetně potřebných rozborů a zdůvodnění, návrhy plánů vývoje cen a plány kontroly cen, jakož i zprávy o jejich plnění,
- b) provádějí rozpis plánu vývoje cen a zabezpečují jeho realizaci,

- c) zabezpečují provádění kontroly cen, ukládají opatření k nápravě, dodatkové odvody a činí další opatření podle cenových, popřípadě jiných předpisů.

[²] Krajské národní výbory a Národní výbor hlavního města Prahy stanoví ceny nových výrobků

- a) organizací řízených národními výbory,
- b) organizací řízených okresními nebo krajskými zemědělskými správami,
- c) družstevních a společenských organizací,
- d) průmyslových podniků řízených ministerstvem vnitra České socialistické republiky,
- e) dodávaných občany,

s výjimkou cen, jejichž stanovení přísluší podle zvláštních předpisů jiným orgánům, nebo jejichž stanovení si Český cenový úřad vyhradí.

[³] Krajské národní výbory a Národní výbor hlavního města Prahy mohou svěřit výkon své působnosti podle odstavce 1 písm. c) a podle odstavce 2 v potřebném rozsahu územně příslušným národním výborům nižších stupňů; na úseku tvorby cen mohou tak učinit jen se souhlasem Českého cenového úřadu.

[⁴] Národní výbory mohou stanovit ceny a provádět jejich kontrolu též na základě pověření Českým cenovým úřadem (§ 2 odst. 4)

§ 4

[¹] Pracovníci Českého cenového úřadu pověření kontrolou cen jsou oprávněni v souvislosti s výkonem kontrolní činnosti, pokud není zvláštními předpisy²⁾ stanoveno jinak,

- a) vstupovat do všech prostorů organizací,
- b) požadovat od pracovníků orgánů a organizací vytvoření podmínek nezbytných pro výkon kontroly cen,
- c) vyžadovat součinnost jiných kontrolních orgánů, popřípadě dalších odborných pracovníků, s výjimkou orgánů a pracovníků lidové kontroly

[²] Orgány, organizace a jejich pracovníci jsou povinni na požádání Českého cenového úřadu nebo jím pověřených pracovníků předkládat pro výkon kontroly cen potřebné podklady, podávat včas přesné a úplné ústní a písemné informace a vysvětlivky, bez průtahů odstraňovat zjištěné nedostatky a ve stanovených lhůtách podávat zprávy o plnění přijatých opatření ve smyslu závěrů kontroly cen.

³⁾ Např. zákon č. 102/1971 Sb., o ochraně státního tajemství.

(3) Český cenový úřad může ukládat kontrolovaným orgánům a organizacím, aby v dohodnutých lhůtách zjistily úplný rozsah porušení cenových předpisů a vyčíslily neoprávněně získané prostředky v kontrolované organizaci, popřípadě i v podřízených organizacích, podle kontrolního zjištění.

(4) Oprávnění podle předchozích odstavců přísluší i národním výborům a jejich pracovníkům pověřeným kontrolou cen, pokud je vykonávána na základě pověření Českého cenového úřadu.

§ 5

K provádění kontroly cen si může zřizovat Český cenový úřad odloučená pracoviště v Praze a v sídlech krajských národních výborů.

§ 6

Český cenový úřad vydává v součinnosti se zúčastněnými ústředními orgány potřebné obecně závazné právní předpisy, v nichž podrobněji upraví postup orgánů a organizací při tvorbě a kontrole cen, působnost ústředních orgánů státní správy a úkoly ostatních orgánů a organizací.

§ 7

Zrušují se s platností pro Českou socialistickou republiku:

1. ustanovení § 18 a 19 zákona č. 53/1968 Sb., o změnách v organizaci a působnosti některých ústředních orgánů,

2. ustanovení § 33 až 35 a § 46 až 49 vyhlášky Státní komise pro finance, ceny a mzdy č. 47/1967 Sb., o cenách, ve znění vyhlášky Českého cenového úřadu č. 74/1969 Sb., pokud upravují působnost orgánů České socialistické republiky a národních výborů v oblasti cen,

3. položka 44 přílohy C zákona České národní rady č. 146/1971 Sb., kterým se mění a doplňuje zákon o národních výborech a upravuje působnost národních výborů na některých úsecích státní správy.

§ 8

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1974.

Erban v. r.

Korčák v. r.

135

Z Á K O N

Slovenské národní rady

ze dne 2. listopadu 1973,

o působnosti orgánů Slovenské socialistické republiky v oblasti cen.

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně:

§ 1

Tento zákon upravuje působnost Slovenského cenového úřadu a ostatních orgánů Slovenské socialistické republiky v oblasti cen.

§ 2

[¹] Slovenský cenový úřad jako ústřední orgán státní správy Slovenské socialistické republiky vykonává působnost v oblasti cen, pokud tato působnost nepřísluší podle tohoto zákona nebo podle zvláštních předpisů¹⁾ jiným orgánům nebo organizacím.

[²] Slovenský cenový úřad

- a) se podílí na tvorbě jednotné státní cenové politiky Československé socialistické republiky a na zabezpečování jejího uskutečňování v souladu s národohospodářskými plány;
- b) předkládá vládě Slovenské socialistické republiky návrhy zásadních cenových opatření v odvětvích řízených orgány Slovenské socialistické republiky a stanoviska k zásadním cenovým opatřením, jež připravují federální orgány;
- c) navrhuje podle zásad stanovených vládou Československé socialistické republiky směrnice pro vypracování plánu vývoje cen Slovenské socialistické republiky, plán vývoje cen jako součást státního plánu rozvoje národního hospodářství Slovenské socialistické republiky a podílí se na zabezpečení jeho realizace;
- d) stanoví a mění ceny výrobků, služeb, výkonů, prací a nemovitostí (dále jen výrobky²⁾), popřípadě navrhuje vládě Slovenské socialistické republiky ke schválení ceny nebo jejich změny v případech, v nichž si to vláda vyhradí;

e) metodicky řídí a koordinuje tvorbu cen, přípravu a realizaci opatření v oblasti cen v orgánech Slovenské socialistické republiky a v organizacích jimi řízených;

f) zpracovává rozbor vývoje a působení cen a koordinuje v rámci Slovenské socialistické republiky rozborovou činnost v oblasti cen;

g) vydává v součinnosti se zúčastněnými ústředními orgány obecně závazné právní předpisy, v nichž podrobněji upraví postup orgánů a organizací, působnost ústředních orgánů státní správy a úkoly ostatních orgánů a organizací při tvorbě a kontrole cen.

[³] Slovenský cenový úřad zpracovává a s Federálním cenovým úřadem a s Výborem lidové kontroly Slovenské socialistické republiky koordinuje plán kontroly cen; metodicky řídí, koordinuje a provádí kontrolu cen na území Slovenské socialistické republiky, ukládá opatření k nápravě a dodatkové odvody a činí další opatření podle cenových, popřípadě jiných předpisů.

[⁴] Slovenský cenový úřad může po vzájemné dohodě pověřit

- a) jiné orgány Slovenské socialistické republiky a s jejich souhlasem jimi řízené organizace stanovením cen nových výrobků;
- b) národní výbory prováděním kontroly cen výrobků v družstevních organizacích a v organizacích řízených okresními, popřípadě krajskými zemědělskými správami.

§ 3

[¹] Ústřední orgány státní správy Slovenské socialistické republiky, vrcholné orgány družstev a společenských organizací ve Slovenské socialistické republice za organizace jimi řízené a krajské národní výbory a Národní výbor hlavního města

¹) Zákon č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, nařízení vlády Československé socialistické republiky č. 22/1971 Sb., kterým se stanoví seznam surovin, výrobků, výkonů a služeb, jejichž ceny určuje Federální cenový úřad, ve znění nařízení vlády Československé socialistické republiky č. 58/1972 Sb., zákon č. 145/1970 Sb., o národohospodářském plánování, zákon č. 68/1956 Sb., o organizaci tělesné výchovy, vládní nařízení č. 13/1962 Sb., o nové organizaci Československého filmu.

Slovenské socialistické republiky Bratislavy za organizace řízené a spravované národními výbory všech stupňů

- a) předkládají Slovenskému cenovému úřadu návrhy cenových opatření, podklady stanovené k zabezpečení cenových opatření, včetně potřebných rozborů a zdůvodnění, návrhy plánů vývoje cen, plány kontroly cen a zprávy o jejich plnění;
- b) provádějí rozpis plánu vývoje cen a zabezpečují jeho realizaci;
- c) zabezpečují provádění kontroly cen, ukládají opatření k nápravě a dodatkové odvody a činí další opatření podle cenových, popřípadě jiných předpisů.

[2] Krajské národní výbory a Národní výbor hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy stanoví ceny nových výrobků organizacím, které přímo řídí a spravují, okresním průmyslovým podnikům, družstevním organizacím a organizacím řízeným okresními, popřípadě krajskými zemědělskými správami, kromě cen, jejichž stanovení přísluší podle zvláštních předpisů jiným orgánům nebo jejichž stanovení si vyhradí Slovenský cenový úřad. Krajské národní výbory a Národní výbor hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy mohou v potřebném rozsahu pověřit výkonem své působnosti v oblasti cen příslušné národní výbory nižších stupňů; na úseku tvorby cen mohou tak učinit jen se souhlasem Slovenského cenového úřadu.

[3] Okresní národní výbory stanoví ceny nových výrobků organizacím řízeným a spravovaným okresními, městskými a místními národními výbory, kromě okresních průmyslových podniků, dále společenským organizacím a ceny nových výrobků dodávaných občany kromě cen těch výrobků, jejichž stanovení přísluší podle zvláštních předpisů jiným orgánům nebo jejichž stanovení si vyhradí Slovenský cenový úřad. Okresní národní výbory provádějí kontrolu cen a ukládají opatření podle odstavce 1 písm. c) v organizacích a u občanů, kterým určují ceny výrobků.

§ 4

[1] Pracovníci Slovenského cenového úřadu pověřeni kontrolou cen jsou oprávněni při výkonu kontrolní činnosti a v souvislosti s ním, pokud zvláštní předpisy¹⁾ nestanoví jinak,

- a) vstupovat do všech prostorů organizací;
- b) požadovat od pracovníků orgánů a organizací vytvoření podmínek nezbytných pro výkon kontroly cen;

- c) požadovat součinnost jiných kontrolních orgánů, popřípadě dalších odborných pracovníků kromě orgánů lidové kontroly a jejich pracovníků.

[2] Orgány organizace a jejich pracovníci jsou povinni na požádání Slovenského cenového úřadu nebo jím pověřených pracovníků včas předkládat podklady potřebné pro výkon cenové kontroly, podávat přesné a úplné ústní nebo písemné informace a vysvětlení, bez průtahů odstraňovat zjištěné nedostatky a ve stanovených lhůtách podávat zprávy o plnění přijatých opatření podle závěrů kontroly

[3] Slovenský cenový úřad může kontrolovat ným orgánům a organizacím ukládat, aby v dohodnutých lhůtách zjistily úplný rozsah porušení cenových předpisů a vyčíslily neoprávněně získané prostředky v kontrolované organizaci, popřípadě i v podřízených organizacích.

[4] Oprávnění podle odstavců 1 až 3 se vztahují i na národní výbory a jejich pracovníky pokud vykonávají kontrolní činnost podle tohoto zákona.

§ 5

K provádění cenové kontroly si může zřizovat Slovenský cenový úřad odloučená pracoviště v Bratislavě a v sídlech krajských národních výborů.

§ 6

Podrobnější výmezení úkolů, zásad činnosti a organizace Slovenského cenového úřadu upraví statut, který schvaluje vláda Slovenské socialistické republiky

§ 7

Zrušují se s platností pro Slovenskou socialistickou republiku:

1. ustanovení § 18 a 19 zákona č. 53/1968 Sb., o změnách v organizaci a působnosti některých ústředních orgánů;
2. ustanovení § 34, 35, 38, 46 až 49 vyhlášky Státní komise pro finance, ceny a mzdy č. 47/1967 Sb., o cenách, ve znění vyhlášky č. 89/1969 Sb., pokud upravují působnost orgánů Slovenské socialistické republiky;
3. položka 80 přílohy A zákona Slovenské národní rady č. 159/1971 Sb., kterým se mění a doplňuje zákon o národních výborech a upravuje působnost národních výborů na některých úsecích státní správy

§ 8

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1974.

Klekoč v. r.

Colotka v. r.

¹⁾ Například zákon č. 102/1971 Sb., o ochraně státního tajemství.